

Que ce soit une boîte de jus d'orange congelé, ou une Ferrari, que vous achetiez à l'étranger, vous devrez y vendre quelque chose pour y obtenir les devises qui vous permettront de les acheter. Autrement, l'un aura très vite tout l'argent et l'autre n'en aura pas, ce qui ne constitue évidemment pas un système équilibré.

J'ai dit qu'il fallait nous rendre compte à quel point les exportations sont essentielles. Nous devons nous en convaincre. Nous devons inclure cette notion au sein de notre volonté nationale. Nous devons comprendre clairement la place qu'occupent les exportations dans notre vie et notre économie, et nous devons adopter et conserver une attitude par laquelle nous verrons dans tout ce que nous faisons des possibilités d'exportation.

Voilà le fond du message que nous voulons transmettre durant le mois des exportations canadiennes, et les gens d'affaires tels que vous, surtout ceux qui exportent, peuvent nous aider à diffuser ce message dans tous les coins du pays. En fait, certains ont déjà été embrigadés.

Au cours du mois d'octobre, moi-même et d'autres orateurs nous adresserons à la population lors des nombreux et divers événements organisés par les ministères fédéral et provinciaux du Commerce et serons les hôtes d'organismes du secteur privé. Ces événements comprennent des grandes conférences, comme celle-ci, des colloques sur les échanges commerciaux, diverses rencontres locales et régionales, des déjeuners-causeries de divers clubs et bien d'autres activités.

Ils ont tous pour objectif de faire mieux comprendre au grand public ce que sont les exportations et plus particulièrement aux gens d'affaires qui sont des exportateurs en puissance. Si vous êtes de ceux-là, vous devez savoir que les gouvernements sont prêts à offrir beaucoup d'aide à ceux qui veulent faire le pas vers l'exportation. Ca peut vouloir dire partager les risques financiers, et selon les cas, s'offrir sous forme de prêts, de garanties de prêt ou d'assurance-crédit. Il est tout aussi important de souligner l'aide que peuvent apporter les professionnels du Ministère, que ce soit pour identifier les marchés, pour faire connaître vos produits ou vos services sur des marchés-cibles ou pour vous aider à participer à des foires commerciales.